

# Flutningsstuðul til útflutningsvinnuna í útjaðaranum

*Jacob Vestergaard, landsstýrismaður við fiskivinnumálum, arbeiðir við broytingaruppskotið um flutningsstuðul, sum skal koma vinnuni í útjaðaranum til góðar*



## Kasper Søeborg á guitarvitjan

Kasper Søeborg vitjar í hesum døgum í Føroyum og skal hann hava sologuitar konsertir komandi dagar- nar kring landið

### TÓNLEIKUR

*Dagfinn Olsen*

Kasper Søeborg hevur roynt seg við fleiri tónleikasløgum millum ár og dag. Bæði innan aukustisk- an og ravmagnsguitara. Seinnu árinu hevur hann tó mest roynt seg innan aukustiska guitarheimin, har hann roynir at finna hjarn- una í spanska guitaranum við at blanda klassiska spæliháttin og flamenco spæliháttin. Umframt ber tónleikur hansara dām av latinjazzi, fussion, mini- mal, world og fólkatón-

leiki.

Kasper Søeborg hevur givið út 3 solofløgur. Fyrst kom Levitation, síðani Evocation og í 2002 kom Realization.

Tann 24. juli klokkan 20 spælir Kasper Søeborg í Ribarhús í Fuglafirði. Kostnaðurin er 60 krónur.

Tann 25. juli spælir hann grottokonsert við Norðlýsinum í Klæmints- gjógv. Túrurin er frá kl. 13 til 18 og kostar 350 krónur. Tilmelding á Kunningar- stovuni í Havn á telefon 315780.

27. juli kl. 14 er konsert í Sólarris í Húsavík. Kostn- aður 60 krónur

31. juli kl. 13 spælir hann í Listaskálanum í Havn. Kostnaður 60 krónur og 2. august klokkan 11:30 spælir hann til matiné í Havnar Kirkju.

**Tað skal vera løgið, um uphædd til flutningsstuðul ikki er á komandi figgjarlóg, sigur Jacob Vestergaard, landsstýrismaður, og sipar her til vinnuna í útjaðaranum, mest Sandoynni og Suðuroynni. Ræðandi tøl hava verið frammi um støðuna hjá vinnuni, t.d. í syðru helvt av Suðuroynni, men landsstýrismaðurin leggur dent á, at enn er hvørki uppskotið ella figgjarlógar- arbeiðið liðugt**

### STUÐUL

*Dagfinn Olsen*

Jacob Vestergaard vil hava flutningsstuðulin aftur til útjaðaran.

Ræðandi tøl hava verið frammi um vinnuútlit í útjaðaranum. Til dømis í syðru helvt a Suðuroynni, har útflutningsvinnan í 2002-2003 hevði 340 fólk í arbeiði, meðan tey bert eru eru 221 í 2003. Lónarútreiðslurnar í 2002 vóru 65,5 milliónir krónur, men í 2003 væntandi bert einar 36,1 millión. Ein minking

uppá 44,9%.Tølini siga nógv um ringu støðuna í hesum partinum av oynni. Tølini tala og hesi tøl, og útlitini hjá vinnuni í útjaðaranum annars, hava fingið landsstýrismannin í fiski- vinnumálum, Jacob Vester- gaard, at fara til verka hesum viðvíkjandi.

### Arbeiðir við uppskoti

- Ætlanin er at fáa somu upphæd á figgjarlógina komandi, sum er nú. Tað vil siga 2,5 milliónir krónur. Men ætlanin er at broyta lógina, so talan er um stuðul til útjaðaran, sigur Jacob Vestergaard, sum sigur, at lógin er eitt sindur útholað og nú er stuðulin til flutning allar vegir, men at hetta skal fáast aftur í rættlag, so tað kemur útjaðaranum til góðar.

- Meiningin er at javnstilla virkini í kappingini um rávørna og sum heild, sigur Jacob Vestergaard, sum áðannar, at virkini í útjaðaranum eru ikki eins væl fyrri í kappingini, sum virkir nærr miðstaðarøkinum.

Víst hevur verið á av virkjum í útjaðaranum, at ein trupulleiki er, at vøra til og frá virkjum skal um bryggjukant í Havn og er hetta ein eyka flutningsútreiðsla fyrri virkini í útjaðaranum í mun til virkini nærri miðstaðarøkinum.

Jacob Vestergaard sigur, at tað er tvørligari at byggja virkir upp í útjaðaranum, tí korini eru ikki tey somu og tøki peningurin er ofta heldur ikki tann sami. Sera nógv viðurskifti spæla inn, og tað er ein longri søga, sigur landsstýrismaðurin, og nevnr eitt nú Strandferðsluna, sum er tænastuveitari hjá fólki og vinnu í útjaðaranum, men nú hevur landsstýrismaðurin sett sjóneykuna á hesi viðurskiftini.

### Vinnustuðul og samgongan

Men hvussu samsvarar ætlan landsstýrismanins við stuðulspolitikkinn hjá samgonguni, sum ikki hevur viljað hoyrt talan um stuðul til nakra vinnu, t.d. heldur ikki meint rakta rækjufлотan?

- Her er heldur talan um útjaðarapolitikk, heldur landsstýrismaðurin, sum visur á, at landsstýrið hevur politikk á hesum økinum og at broytingarætlan hansara bert er at beita flutningsstuðulin aftur til útjaðaran.

Men ein onnur søga er so, hvat aðrir partar av landinum siga til, at meginparturin av flutningsstuð- inum skal til útjaðaran, kanska einamest Sandoyinna og Suðuroynna.

- Eg havi havt fundir við ymsar partar og lagt upp til, at partarnir finna eina loysn og finna útav hesum, men ongin semja er komin burturúr. Eg hugsaði t.d. um somu loysn sum medellið við Kassamiðstöðini. Og ein eigur at minnst, at tað er munur á virkiskorum hjá virkjum í miðstaðarøkinum og í útjaðaranum, sigur Jacob Vestergaard.

- Og hvat er so útjaðarin, nú fast samband er til Vágarnar og er væmtandi aðra- staðni eisini. Tá er útjaðarin einamest Sandoyggin og Suðuroyggin, sigur Jacob Vestergaard, sum minnur á, at enn er figgjarlógarar- beiðið ikki liðugt og heldur ikki broytingaruppskotið viðvíkjandi flutningsstuðli. Men at hetta hevur hogan prioritet hjá landsstýris- manninum er eingin ivi um, viðgongur Jacob Vestertgaard.

# Ítróttur

Nr. 137 • mikudagur • 23. juli 2003 • 77. árgangur • www.sosialurin.fo

## HB hevur tølini ímóti sær

Eftir vónbrotið fyrri viku síðani vilja HB spælarnir fegnir í kvöld vísa, at tað eru fleiri knotur í teim- um, men tað verður ivaleyst torført

### EUROPA CUP

*Jóannes Hansen*

Í kvöld skal HB í Litava royna at vinna tað aftur, sum teir mistu á heimavølli fyrri viku síðani. Tað luktar av enn einum tapi og harvið endastøðini fyrri altjóða luttøkuni á hesum sinni. Men tað er framvegis møguleiki fyrri, at HB skal spæla seg víðari í kapping- ini, og so verður mótstöðu- liðið mikudagin í næstu viku Celtic úr Skotlandi.

HB fór av landinum fríggjadagin, og um viku- skiftið vóru teir í Keypmannahavn, har teir vandu í Valby parkini. Nú eru teir í Kanaus í Litava, har teir skuldu venja í gjárkvølið. Sambært heimasíðuni hjá



HB, www.hb.fo, so eru allir spælarnir væl fyrri.

### Tølini tala

HB spælarnir vóru ógvu- liga vónbrotnir síðsta miku-

dag. Teir kendu seg at hava havt gyltan møguleika, sum teir høvdu lorkað burtur. Í staðin fyrri at nýta stóra orku til álopsspælið og ásanna, at hetta var møgu- leikin at leggja lunnar undir

viðari luttøku, so gjordist tað hvørki fuglur ella fisk- ur, og so endaði tað við 1–0 tapi og harvið ikki serliga góðum útgangsstøði undan avbjóðingini í kvøld. Síðani 1993 hevur HB

*Rúni Nolsøe verður feldur í fyrra dystinum móti FBK Kaunas. Eftir vónbrotið fyrri viku síðani vilja HB spælarnir fegnir í kvöld vísa, at tað eru fleiri knotur í teimum*

*Mynd: Álvur Haraldsen*

átta ferðir roynt seg í Europa Cup á útvølli, og tað hevur ikki gingið væl. Teir hava tapt hvørja ferð, og enn hevur HB ikki megnað at skjóta mál á úti- vølli í Europa Cup. Mál- munurin í teimum átta dyst- unum higartil er 0–34!

Eisini tá ið tað hevur gingið hampuliga væl á heimavølli, hevur tað gingið av skriðuni á útvølli. Á Ólavsøku í 1998 var HB í Finnlandi. Frammanundan høvdu teir vunnið 2–0 á heimavølli ímóti VPS Vaasa, so vónirnar vóru ikki ongar, og tað var ikki sørt av spenningi á Ólav-

søku, áðrenn tíðindini bór- ust úr Finnlandi. HB tapti 4–0. Árið eftir hevði HB megnað 1–1 á heimavølli, tá ið teir fóru at vitja FC Haka í Finnlandi, sum á sínum heimavølli vann 6–0. Í kvøld hava HB spælarnir møguleika at gera vánaligum hagtølunum til skammar, og um tað skuldi eydnast at fingið mál, so verða bæði mál og mál- skjútti søgulig.

Tað eru tiggju dystir í fyrsta innleiðandi umfarin- um í europeisku meistara- kappingini á skránni í kvøld. Síðsta mikukvøld var tað bara Kanaus, sum vann á útvølli, og teir vóru einasta liðið, sum skoraði á útvølli. Millum feløginu, sum taptu á útvølli, var KR úr Reykjavík. Teir mugu kortini roknast at hava møguleika at spæla seg í næsta umfarið, tá ið Pyunik Jerevan vitjar í kvøld. Armenska høvudsstaðarlið- ið vann sín heimadyst 1–0.

## Føroyingar standa seg væl

**Í stóru opnu kappingini í Keypmannahavn, Politiken Cup, eru fyra føroyingar millum luttakararnar.**

### John Arni fremsti føroyingur

Av fyrstani tíð høvdu seks føroyingar teknað seg til kappingina. Olaf Berg og Herluf Hansen settust aftur. Hinir striðast tó sum rættir menn og hava fingið nógv stig til haldar.

Kanska serliga hevur Føroya suverent fremsti telvari leikt væl. John Arni hevur fimm stig av sjei møguligum og hevur longu hitt tveir stórmeistarar. Ímóti amerikanska stór- meistararum Nick De Firmian (2553), fekk skop- uningurin leikandi lætt javnleik við hvíta fólkinum.

Umfarið eftir, hitt fimta, var tað um repplið, at John Arni megnaði at halda tørn imóti (fyrirverandi) stór- telvararum Arthur Jus- supov (2583), men tað eydnaðist ikki.

Sjálvur segði Jussupov, sum tvær reisir hevur verið í hálvfinalu í HM-kandi- datkappingum, eftir talvið, at John Arni við røttum spæli seint í miðspælinum, hevði kunnað hildið javnt. Spell, men sanniliga eingin skomm! John Arni er higar-

til væl omanfyri sína vænt- ada skoru.

Flóvin og Hans Kristian hava báðir hálvtfimta stig. Flóvin hevur eins og John Arni, leikt ímóti tveimum GM'arum. Hesi eru einastu talvini Flóvin hevur tapt. Tey fyra talvini hann hevur vunnið, hava verið ímóti nakað væl lægri mótstöðu, meðan javnleikurin varð ímóti einum 2200-telvara. Samanumtikið á heilt góðari leið hjá næststerkasta føroyingi í lotuni.

### IM-normur?

Kollfirðingurin og føroya- meistarinn frá 2002, Hans Kristian, hevur í fimm av sínum talvum hitt væl sterkari mótstöðu. Tiskil er hansara stigúrtøka frálík. Hans Kristian hevur helst eisini, vegna higartil heppin lutakost (møtt fleiri titlulhaldarum), bestan møgu- leika av føroyingunum at ognar sær IM-norm. Hann hevur møtt trimum IM'ar- um; Ole Jacobsen, Bjørn Brinck-Claussen og Tobias Christensen, allir úr Dan- mark, og hesi trý talv eru

*John Arni Nilssen úr Skopun hevur higartil fingið fimm stig í Politiken Cup í Dan- mark, og hann er fremsti fø- royigurin á fimtanda plássi*

*Savnsmynd*

endað við javnleiki. Í øllum førum má Hans Kristian vinna í áttanda umfari og fáa enn ein góðan mót- støðumann við titli í nígg- junda umfari og vinna, um fyrsti normur hansara skal verða veruleiki.

Fjórði føroyingurin, vest- menningurin Jákup á Rógvu Andreassen, sum á fyrsta sinni roynir seg utt- anlanda, er ikki heilt eida- sörur heldur. Bert ta einu ferðina hevur hann havt veikari mótstöðu yvir av sær. Flestu mótstöðumenn hansara hava ligið um 2000-2100 tá rating viðvík- ur, og trý stig hevur Jákup vunnið sær av sjei mögu- ligum. Jákup sjálvur hevur 1784 í rating og talan er tí í roynd og veru um eitt lítið gjøgnumbrot.



### Stoðan eftir 7. umfar

|                |        |     |
|----------------|--------|-----|
| 1. Peter Heine | (2636) | 6,5 |
| 2. Sakaev      | (2655) | 6,0 |
| Sasikiran      | (2654) | 6,0 |
| Jussupov       | (2583) | 6,0 |
| Johannesen     | (2525) | 6,0 |

|                       |  |     |
|-----------------------|--|-----|
| 15. John Arni Nilssen |  | 5,0 |
| 37. Flóvin Tór Næs    |  | 4,5 |
| 37. Hans K. Simonsen  |  | 4,5 |
| 143.Jákup Andreassen  |  | 3,0 |